

SVENSK STANDARD

SS-EN 16252:2012



Fastställt/Approved: 2012-12-22
Publicerad/Published: 2012-12-27
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 13.030.40; 25.120.10

Maskiner för kompaktering av avfall eller återvinningsfraktioner – Horisontala balpressar – Säkerhetskrav

Machines for compacting waste materials or recyclable fractions – Horizontal baling presses – Safety requirements

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-88542>

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 16252:2012 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 16252:2012.

The European Standard EN 16252:2012 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN 16252:2012.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Utrustning för avfallshantering, SIS/TK 252.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 16252

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2012

ICS 13.030.40; 25.120.10

English Version

Machines for compacting waste materials or recyclable fractions - Horizontal baling presses - Safety requirements

Machines de compactage pour déchets ou matières
recyclables - Presses à balles horizontales - Prescriptions
de sécurité

Maschinen zum Verdichten von Abfällen oder recyclebaren
Materialien - Horizontal arbeitende Ballenpressen -
Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 3 November 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	8
4 List of significant hazards	12
5 Safety requirements and/or protective measures	16
5.1 Mechanical hazards	16
5.1.1 General.....	16
5.1.2 Feed equipment area.....	17
5.1.3 Feed hopper area	19
5.1.4 Baling chamber area	21
5.1.5 Wire guidance zone	22
5.1.6 Bale channel and wire tying area	22
5.2 Hazards due to failures in the control system or unexpected start-up.....	22
5.2.1 Control devices	22
5.2.2 Prevention of unauthorised operation.....	22
5.2.3 Emergency stop	23
5.2.4 Required performance levels PL _r according to EN ISO 13849-1.....	23
5.3 Electrical hazards	24
5.4 Hazards from hydraulic equipment.....	24
5.5 Slips, trips and falls	24
5.6 Noise hazards.....	24
5.6.1 Noise reduction at source by design	24
5.6.2 Noise reduction by protective measures	24
5.6.3 Information connected with noise hazards.....	25
5.7 Hazards due to neglecting ergonomic principles in the design of the machine	25
6 Verification of the safety requirements and/or protective measures	25
7 Information for use	26
7.1 General information.....	26
7.2 Information for safe operation.....	27
7.2.1 General.....	27
7.2.2 Summary of operating instructions	27
7.2.3 Information on noise	27
7.2.4 Setting and maintenance instructions	27
7.2.5 Instructions for the replacement of coils	28
7.2.6 Spare parts list.....	28
7.2.7 Preventing faults and fault recovery.....	28
7.2.8 Information for preventing and removing blockages in the feed hopper.....	28
7.2.9 Information for preventing faults and troubleshooting on the bale tying equipment (e.g. in the event of a broken bale wire)	29
7.2.10 Information on periodic examinations and examinations following repairs and modifications.....	29
7.3 Marking	30
7.3.1 Manufacturer's plate.....	30
7.3.2 Safety signs	30
Annex A (normative) Noise test code	32
A.1 Scope	32
A.2 Determination of emission sound pressure level at the work station(s).....	32

A.2.1	Basic standards	32
A.2.2	Measurement uncertainty	33
A.3	Determination of sound power levels	33
A.3.1	Basic standards	33
A.3.2	Measurement uncertainty	33
A.4	Installation and mounting conditions for the noise measurement	33
A.5	Operating conditions	34
A.6	Information to be recorded and reported	34
A.6.1	General	34
A.6.2	Horizontal baling press data	34
A.6.3	Standards used	34
A.6.4	Noise data	34
A.6.5	Installation and operating conditions	34
A.7	Declaration and verification of noise emission values	34
Annex B	(informative) Preliminary dialogue between manufacturer and user	36
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	37
Bibliography	38

SS-EN 16252:2012 (E)

Foreword

This document (EN 16252:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 397 “Project Committee - Baling presses - Safety requirements”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards for machines that have been designed and built in accordance with the provisions of this type C standard.

SS-EN 16252:2012 (E)

1 Scope

This European Standard specifies the safety requirements for the design, manufacture and information for safe use of horizontal baling presses for compacting waste material or recyclable fractions (e.g. paper, plastics, textiles, cans, cardboard, mixed waste), hereafter referred to as materials. It covers only machines fed by conveyors or by feed hoppers where the bales are bound manually or automatically. The feed hoppers covered by this European Standard are only fed mechanically or by hand.

The scope of this European Standard includes any mechanical feed equipment, such as belt type loading and feed conveyors or bin lifts, forming an integral part of the baling press assembly. However, pneumatic conveying systems are outside the scope of this European Standard.

This European Standard does not apply to cranes, lift trucks or other mobile plant used to load materials into the feed hopper. Nor does it apply to hazards arising from loading the feed hopper using cranes, lift trucks or other mobile plant.

This European Standard does not apply to pre-conditioning equipment connected at the inlet side of the feed hopper (e.g. sorter, shredder, stand-alone perforator), nor to equipment at the outlet side of the baling press.

This European Standard does not deal with suction and de-dusting mechanisms.

This European Standard does not apply to hazards arising from the materials being processed (e.g. asbestos, clinical waste, aerosol containers).

This European Standard does not cover risks arising from installation of baling presses in places accessible to the public.

All hazards mentioned in Clause 4 are dealt with in this European Standard.

This European Standard is not applicable for horizontal baling presses which are manufactured before the date of its publication as an European Standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 349:1993+A1:2008, *Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body*

EN 620:2002+A1:2010, *Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for fixed belt conveyors for bulk materials*

EN 953:1997+A1:2009, *Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards*

EN 1088:1995+A2:2008, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection*

EN 60204-1:2006, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)*

EN 60947-5-1:2004, *Low-voltage switchgear and control gear — Part 5-1: Control circuit devices and switching elements — Electromechanical control circuit devices (IEC 60947-5-1:2003)*

EN 60947-5-3, *Low-voltage switchgear and control gear — Part 5-3: Control circuit devices and switching elements — Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDDE) (IEC 60947-5-3)*

EN 62262:2002, *Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code) (IEC 62262:2002)*

EN ISO 3744:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744:2010)*

EN ISO 3746:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane (ISO 3746:2010)*

EN ISO 3747:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering/survey methods for use in situ in a reverberant environment (ISO 3747:2010)*

EN ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)*

EN ISO 4871:2009, *Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)*

EN ISO 9614-2:1996, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 2: Measurement by scanning (ISO 9614-2:1996)*

EN ISO 11200:2009, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Guidelines for the use of basic standards for the determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions (ISO 11200:1995, including Cor 1:1997)*

EN ISO 11201:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections (ISO 11201:2010)*

EN ISO 11202:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying approximate environmental corrections (ISO 11202:2010)*

EN ISO 11204:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying accurate environmental corrections (ISO 11204:2010)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

EN ISO 13849-1, *Safety of machinery — Safety related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1)*

EN ISO 13850:2008, *Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design (ISO 13850:2006)*

EN ISO 13855:2010, *Safety of machinery — Positioning of protective equipment with respect to the approach speeds of parts of the human body (ISO 13855:2010)*

EN ISO 13857:2008, *Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and the lower limbs (ISO 13857:2008)*

EN ISO 14122-1, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 1: Choice of fixed means of access between two levels (ISO 14122-1)*